

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
Main Floor  
101 22nd Street East  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 0E1  
Bid Fax: (306) 975-5397

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
#910, 410 - 22nd Street East  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 5T6

<b>Title - Sujet</b> Snow Removal, Regina		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2585-141407/A		<b>Date</b> 2014-09-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2585-141407		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-4-37022 (202)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-202-4711		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2014-08-20
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-09-30</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kowal, Meagan		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn202
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 241-1169 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Regina Armoury and United Services Institute (USI) 1600 block, Elphinstone Street Regina, Saskatchewan		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W2585-141407/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W2585-141407

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

STN-4-37022

Buyer ID - Id de l'acheteur

stn202

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Changements au document de demande d'offre à commandes

**Effacer** : toute 5.1 de Partie 6

**Insérer** :

5.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Meagan Kowal  
Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch - Western Directorate  
Immeuble du gouvernement du Canada, étage Principal  
101 22e rue Est  
Saskatoon, SK  
S7K 0E1

Téléphone : 306-241-1169

Télécopieur 306-975-5397

Courriel : meagan.kowal@pwgsc-tpsgc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.